

I a 2@i ſy@2011&2012@I i kndh;

Hkkjr I jdkj

I ſuk ,oa i d kj.k ea=ky;

jkt xkj I ekpkj] 7okary

I ſuk Hkou] I ht hvks dkEi yDI] ubZ fnYyh&3

दिनांक: 04.10.2017

fo"k; % , ElykWeſ/ U; ſt@jkt xkj I ekpkj ds fy; s , ElykWeſ/ U; ſt+eq; ky; ea vxst h] fgnh vſj mnſea dſt ſy I i kndk] vuokndk] i d jhMjka vſj vk'k@Vaddka ds rk] ij i ſyc) rk-

एम्प्लॉयमेंट न्यूज, प्रकाशन विभाग (डीपीडी) सूचना एवं प्रसारण मंत्रालय, सूचना भवन, लोधी रोड, नई दिल्ली-3, जो कि अंग्रेजी, हिंदी और उर्दू में रोजगार साप्ताहिक पत्रिका का प्रकाशन करता है, द्वारा कैजुअल संपादकों, अनुवादकों, प्रूफ रीडरों और आशु./टंककों का एक पैनल तैयार करने के लिये पात्र और इच्छुक व्यक्तियों से आवेदन-पत्र आमंत्रित किये जाते हैं।

fu/kkjr i i = ¼ f j f ' k " V & I ½ ea v k o n u & i = m i f u n ſ k d ¼ t k k ¼ , ElykWeſ/ U; ſt+ds i kl 27 vDrw] 2017 ¼ k; a 5-00 ct ½ rd igp tkus pkfg; A

dſt ſy I i kndk@vuokndk@vk'k@Vaddka ds fy; s vi ſ{kr vgrk, a vſj vuſko%

I. dſt ſy I i kndk ds fy; s vgrk, %

vfuo; %

(i) किसी भी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से किसी भी विषयक्षेत्र में डिग्री या समकक्ष

(ii) उम्मीदवार ने 12वीं श्रेणी तक हिंदी/अंग्रेजी का अध्ययन किया हो। यद्यपि शैक्षणिक अर्हता, जो कि मात्र सांकेतिक है, पैनलबद्धता के लिये एकमात्र मापदंड नहीं होगी। उम्मीदवार को संपादन का पूरा ज्ञान और अनुभव होना चाहिये।

(iii) वह कम्प्यूटरों से सुपरिचित होना चाहिये।

okNuh; %

संबंधित भाषा में टंकण में दक्षता।

vuſko%

(i) उम्मीदवार के पास किसी भी प्रकाशन गृह/समाचार पत्र/समाचार एजेंसी/इलेक्ट्रानिक मीडिया हाउस में कम से कम 3 वर्ष का संपादन/पत्रकारिता/जनसंपर्क/मीडिया कार्य का अनुभव होना चाहिये।

(ii) अनुवाद/प्रूफरीडिंग/कार्यालय कामकाज की देखरेख में अनुभव को अतिरिक्त अर्हता माना जायेगा।

II. व्यक्तिगत/सर्वोच्च, अ

व्यक्तिगत/

(i) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से किसी भी विषयक्षेत्र में डिग्री या समकक्ष

(ii) उम्मीदवार ने 12वीं श्रेणी तक हिंदी/अंग्रेजी/संबंधित क्षेत्रीय भाषा का अध्ययन किया होना चाहिये। यद्यपि शैक्षणिक अर्हता, जो कि केवल सांकेतिक है, पैनालबद्धता के लिये एकमात्र मापदंड नहीं होगा। उसे अच्छे अनुवादक के लिये अपेक्षित स्रोत भाषा और लक्ष्य भाषा का पूरा ज्ञान और अनुभव होना चाहिये।

व्यक्तिगत/ लक्ष्य भाषा में टंकण में दक्षता को अतिरिक्त अर्हता माना जायेगा।

व्यक्तिगत/

(i) उम्मीदवार के पास किसी प्रकाशन गृह/समाचार पत्र/समाचार एजेंसी/इलेक्ट्रॉनिक मीडिया हाउस आदि में अंग्रेजी/हिंदी से चयनित क्षेत्रीय भाषा में अनुवाद का कम से कम 3 वर्ष का अनुभव होना चाहिये।

III. प्रूफ रीडरों/सर्वोच्च, अ

(i) उम्मीदवार किसी भी विषयक्षेत्र में स्नातक होना चाहिये।

(ii) उम्मीदवार के पास किसी सरकारी/निजी मीडिया हाउस/समाचार पत्र/समाचार एजेंसी में आवेदित भाषा में प्रूफ रीडिंग का कम से कम 3 वर्ष का अनुभव होना चाहिये।

IV. व्यक्तिगत/सर्वोच्च, अ

व्यक्तिगत/

(i) मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से किसी भी विषयक्षेत्र में डिग्री या समकक्ष

(ii) उम्मीदवार के पास कम्प्यूटर टंकण और कम्प्यूटर अनुप्रयोग में दक्षता होनी चाहिये (एमएस ऑफिस का पर्याप्त ज्ञान रखते हों) साथ में हिंदी/क्षेत्रीय भाषा में 30 श.प्र.मि. और अंग्रेजी में 35 श.प्र.मि. की न्यूनतम गति हो।

(iii) उसे इंटरनेट प्रचालन (ब्राउजिंग) में दक्षता होनी चाहिये।

व्यक्तिगत/

व्यक्तिगत/

कैजुअल संपादक एम्प्लॉयमेंट न्यूज के मुख्य संपादक/संपादक द्वारा सौंपे गये संपादन/प्रूफ रीडिंग कार्य के लिये जिम्मेदार होगा।

कैजुअल संपादकों को एम्प्लॉयमेंट न्यूज द्वारा बुक किये गये दिनों की संख्या के लिये कार्यालय में 8.30 घण्टे (प्रत्येक ड्यूटी) की ड्यूटी करनी होगी। यदि अपेक्षित हुआ, उसे प्रेस में भी जाना पड़ सकता है और मुद्रित की जाने वाली सामग्री की सीआरसी तैयार करने में यूनिट के प्रभारी की सहायता करनी पड़ सकती है। उनके लिये संपादकीय आलेखों के लिये सूचना एकत्र करने के लिये सरकार की महत्वपूर्ण योजनाओं/स्कीमों के संबंध में प्रेस कान्फ्रेंस में भी जाना अपेक्षित हो सकता है।

ख) अनुवादक:

संविदात्मक अनुवादकों पर एम्प्लॉयमेंट न्यूज के अधिकारियों द्वारा उपलब्ध कराये गये पाठ का स्रोत भाषा (अंग्रेजी) से संबंधित लक्ष्य भाषा में अर्थात् हिंदी और उर्दू अथवा विलोमतः अनुवाद करने की जिम्मेदारी होगी।

x½ i 1 jMj%

प्रूफ रीडरों पर पाठ को पढ़ने और सामग्री को त्रुटिमुक्त बनाने के लिये आवश्यक सुधार करने की जिम्मेदारी होगी।

?k½ vk'kq@Vdd%

कैजुअल असाइनमेंट आधार पर नियुक्त किये गये आशु./टंकक पर संबंधित भाषा में कम्प्यूटर पर एमएस ऑफिस में सामग्री के टंकण की जिम्मेदारी होगी। उसे एम्प्लॉयमेंट न्यूज द्वारा बुक किये गये दिनों की संख्या के लिये कार्यालय में 8.30 घण्टों के लिये (प्रत्येक ड्यूटी के लिये) ड्यूटी करनी होगी। उसे यदि अपेक्षित हुआ, अन्य संबद्ध संकार्यों में एम्प्लॉयमेंट न्यूज के अधिकारियों की सहायता करनी होगी।

dsfpy vl kbuh+ds fy; snja

कैजुअल संपादकों और आशु./टंककों की नियुक्ति कैजुअल और पूर्णतः रोजमर्रा असाइनमेंट के आधार पर निम्नलिखित दरों पर होगी:

dsfpy l iknd

(i) कैजुअल संपादक, जिनके पास टंकण योग्यता के साथ 3 वर्ष या अधिक का अनुभव है उन्हें प्रति दिन रु 1900/- की दर से भुगतान किया जायेगा।

(ii) कैजुअल संपादक, जिन्हें टंकण योग्यता के बगैर 3 वर्ष या अधिक का अनुभव है, प्रतिदिन रु 1600/- का भुगतान किया जायेगा।

vk'kq Vdd

(i) उन्हें प्रति दिन रु 850/- की दर से भुगतान किया जायेगा।

vupknd

अनुवादकों को असाइनमेंट आधार पर काम दिया जायेगा और उनके द्वारा अनुवाद किये गये शब्दों की संख्या के आधार पर उन्हें भुगतान किया जायेगा। अंग्रेजी से उर्दू और विलोमतः अनुवाद के

लिये दर रू 650 प्रति 1000 शब्द और अंग्रेजी से हिंदी तथा विलोमतः अनुवाद के लिये रू 600 प्रति 1000 शब्द होगी।

iQ jHj

प्रूफ रीडिंग के लिये दरें रू 100 प्रति हजार शब्द है।

1- iſyc) rk dsfy; s i fdz k%

अर्हताओं और अनुभव संबंधी दस्तावेजों की जांच के उपरांत, सुयोग्य उम्मीदवारों की एक सूची तैयार की जायेगी, जिन्हें एक चयन समिति के सामने दक्षता परीक्षा/व्यक्तिगत वार्तालाप के लिये बुलाया जा सकता है।

समिति, उम्मीदवार की अर्हता, कार्यानुभव और सुयोग्यता के आधार पर ड्यूटी के लिये रखने हेतु पैनल में शामिल करने के लिये उम्मीदवारों के नामों की अनुशंसा करेगी। चयन समिति की अनुशंसा को अनुमोदन के लिये सक्षम प्राधिकारी के समक्ष रखा जायेगा। महाप्रबंधक, एम्प्लॉयमेंट न्यूज का निर्णय अंतिम होगा और इसे चुनौती नहीं दी जा सकती है।

I kell; 'krā , oa fucaku

1. पैनल में उम्मीदवार का नाम शामिल हो जाने मात्र से असाइनमेंट प्राप्त करने का कोई कानूनी अधिकार नहीं हो जाता है। असाइनमेंट "जब भी अपेक्षित होगा" के आधार पर प्रदान की जायेगी।
2. पैनलबद्ध उम्मीदवार अपनी असाइनमेंट में विस्तार/सरकारी नौकरी में आमेलन का दावा करने का हकदार नहीं होगा।
3. कैजुअल असाइनी को तय दरों को छोड़कर कोई अन्य सुविधाएं देय नहीं होंगी।
4. कैजुअल असाइनी के कार्य की नियमित निगरानी क्षेत्रीय इकाई के प्रभारी/प्रमुख द्वारा की जायेगी।
5. अनुवादकों/प्रूफ रीडरों को समय-समय पर सूचना एवं प्रसारण मंत्रालय द्वारा तय दरों पर भुगतान किया जायेगा। कैजुअल संपादकों/आशु टंकक को समान कार्य के लिये पत्र सूचना कार्यालय की मौजूदा दरों पर भुगतान किया जायेगा।
6. लागू नियमानुसार, स्रोत पर आयकर की कटौती की जायेगी।
7. पैनल आवधिक संवीक्षा के विषयाधीन होगा और विस्तार/सुधार/हटाना कार्यालय की आवश्यकता और किसी भी समय अधिक सुयोग्य उम्मीदवारों की उपलब्धता के अनुरूप किया जायेगा।
8. यदि किसी असाइनी का कार्यनिष्पादन अपेक्षानुरूप नहीं पाया जाता है उसे पैनल से हटाया जा सकता है।
9. पैनलबद्ध कैजुअल संपादक/आशु टंककों के लिये रोजाना उपस्थिति पंजिका में अपनी हाजिरी लगाना अपेक्षित होगा, ऐसा नहीं करने पर उन्हें ड्यूटी से अनुपस्थित माना जायेगा और उस दिन का वेतन काट लिया जायेगा।

10. दक्षता परीक्षा/व्यक्तिगत विचारविमर्श में उपस्थित होने और ड्यूटी ज़वाइन करने या असाइनमेंट पूरा होने के उपरांत कोई यात्रा भत्ता/दैनिक भत्ता नहीं दिया जायेगा।

ifjf'k'V&1

,ElykWeU; vt] izk'ku foHkx] I puk ,oa id kj.k ea=ky; ea

I iknd@vuoknd@iDjHmj@vk'kq Vadd dsfy; si id =

1. आवेदित पद

2. पूरा नाम (साफ अक्षरों में)

3. जन्म तिथि

4. पूर्ण आवासीय पता, साथ में फोन नंबर, मोबाईल नं. और ई-मेल पता

5. राष्ट्रीयता

6. शैक्षणिक अर्हता# (साथ में प्रतिशतता/ग्रेड) कक्षा 10वीं से लेकर प्रमाणपत्र संलग्न किये जाने चाहिये

प्राप्त अंक/प्रतिशत/ग्रेड*

कक्षा 10

स्नातक

स्नातकोत्तर

कोई अन्य

7. कार्यानुभव# का संक्षिप्त विवरण (नवीनतम सबसे पहले, यदि कोई अनुभव नहीं है तो ला.न. लिखें)

नियोक्ता किये गये कार्य अवधि

8. उपर्युक्त कार्य के लिये आपकी सुयोग्यता के समर्थन में अतिरिक्त संगत सूचना, यदि कोई है, यदि आवश्यक है, तो अतिरिक्त शीट लगायें

9. आईटी में अर्हता/अनुभव

10. राजपत्रित अधिकारियों/स्थानीय क्षेत्र के प्रतिष्ठित व्यक्तियों से सदसियों के नाम

*दस्तावेजों की स्वयं प्रमाणित प्रतियां संलग्न करें। मूल दस्तावेजों की जांच दक्षता परीक्षा/व्यक्तिगत विचारविमर्श के समय की जायेगी।

#शैक्षणिक अर्हताओं और अनुभव के समर्थन में दस्तावेजी सबूत होने चाहिये।

मैं एतद्द्वारा घोषणा करता हूँ कि ऊपर प्रेषित विवरण मेरी अच्छी जानकारी और विश्वास के अनुसार सत्य एवं सही है। मैंने इस दस्तावेज को पढ़ लिया है और संपादक के तौर पर नियुक्ति के लिये सभी शर्तों एवं निबंधन को स्वीकार करने के लिये तैयार हूँ।

(उम्मीदवार के हस्ताक्षर)

स्थान:

दिनांक: